**Annex 4/ Приложение 4**

**FORM FOR SUBMITTING SERVICE PROVIDER’S FINANCIAL PROPOSAL[[1]](#footnote-1)/**

**ФОРМА ЗАЯВКИ ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ФИНАНСОВОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПОСТАВЩИКА УСЛУГ**

*(This Form must be submitted only using the Service Provider’s Official Letterhead/Stationery[[2]](#footnote-2))*

*(Эта форма должна быть отправлена только на официальном бланке Поставщика услуг)*

*Provide in separate envelope with marking* ***“Financial proposal”***

*Предоставить в отдельном конверте с пометкой* ***«Финансовое предложение»***

*Location/Место*

*Date/* *Дата*

*To: UNDP in Kyrgyz Republic**/ ПРООН в Кыргызской Республике*

*Dear Sir/Madam/Уважаемый г-н/ г-жа:*

*We, the undersigned, hereby present the Financial Offer for the services to be rendered under the* ***RFP SDG16 19/004/*** *Мы, нижеподписавшиеся, настоящим предоставляем финансовое предложение на оказание ПРООН услуг в соответствии с* ***ЗП SDG16 19/004***

***Cost Breakdown per Deliverable /Разбивка расходов по результатам выполнения работ[[3]](#footnote-3)***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **PRODUCT / РЕЗУЛЬТАТЫ** | **TERMS / СРОКИ** | **PAYMENT STRUCTURE / СХЕМА ОПЛАТЫ** | **Price (Lump Sum, All Inclusive in USD /**  **Цена в** долл. США; |
|  | Develop 1 training module on gender, gender-based violence including legislation on gender equality and gender-sensitive approach for representatives of the media and journalists and submit to UNDP/Разработать 1 обучающий модуль по гендеру и гендерному насилию, включая законодательство по гендерному равенству и гендерно-чувствительный подход для представителей СМИ и журналистов и предоставить модуль ПРООН.  Develop 1 training module on several formats of innovative media techniques with techniques on storytelling, media and multi-media reports, video production and social media tools to cover the issues of gender, gender-based violence with the purpose of raising communities and decision-makers awareness on the phenomenon and submit to UNDP / Разработать 1 обучающий модуль по нескольким форматам инновационных медиа методов, включая методы повествования историй, передачи сообщений в СМИ и мультимедийных источниках, видеопроизводства и использования социальных сетей для освещения вопросов гендера, гендерного насилия с целью повышения осведомленности сообществ и лиц, принимающих решения, об этом явлении и предоставить обучающий модуль ПРООН. | Within 1st month after contract signing / В течение первого месяца с момента подписания контракта |  |  |
|  |
|  | Conduct 2 five-day trainings for Kyrgyz and Russian speaking journalists and media representatives (each training day should have 2 coffee-breaks, 1 lunch and 1 dinner) in Bishkek with at least 36 representatives of key leading media, journalists and jouirnalists of corresponding state agencies (MIA, MLSD, GPO etc) from all 7 oblasts and Bishkek and Osh. Participants from the regions shall be provided with accommodation for all days of training, day of arrival and day of departure, transportation costs of participants shall be covered. / Провести два пятидневных тренинга для кыргызко язычной и русско язычной аудитории журналистов и представителей СМИ (каждый день тренинга должен включать 2 кофе-брейка, 1 обед и 1 ужин) в городе Бишкек с участием, как минимум 36 представителей ключевых и лидирующих СМИ и журналистов, а также журналистов соответствующих ведомств, которые содержат в штате журналистов (МВД, МТСР, ГП и др.) из 7 областей и городов Бишкек и Ош. Участникам с регионов должно быть обеспечено проживание на все дни тренинга, день заезда и день отъезда, а также должны быть покрыты транспортные расходы участников.  Adapt the developed 2 modules into 1 narrative, paper-based course with 10 sections for future development of the on-line course considering outcomes of trainings for journalists and media representatives on gender and gender based violence coverage in media and submit to UNDP/ Адаптировать два разработанных модуля в один описательный курс в бумажном формате с 10 разделами для дальнейшей разработки онлайн – курса, принимая во внимание результаты тренинга для журналистов и представителей СМИ по освещению вопросов гендера и гендерного насилия и предоставить курс ПРООН | Within 2nd month after signing contract / В течение второго месяца с момента подписания контракта |  |  |
|  | Conduct follow up support to the participants of the training in producing at least 2 articles /media products each training participant and submit to UNDP by the end of assignment/ Осуществить последующий коучинг участникам тренинга в разработке не менее двух статей/медиапродуктов каждого участника тренинга к завершению исполнения задания и предоставить ПРООН  Submit final report to UNDP with activities placed on the website of the organization or other media platform with at least 5 articles on the project/ Предоставить финальный отчет для ПРООН с ссылками как минимум 5 статей на вебсайте организации или другой медиа платформе о проекте | Within 4th month after contract signing / В течение четвертого месяца с момента подписания контракта |  |  |
|  | **TOTAL (in USD)/ИТОГО ( долл. США)** | | |  |  |  |

***Cost Breakdown by Cost Component /Разбивка расходов по составляющим***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Description of Activity** | **Unit Cost** | **Quantity** | **Total for the Contract** |
| **I. Personnel Services /Заработная плата сотрудников** |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **II. Other Related Costs/ Другие расходы** |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **TOTAL (in USD)/ИТОГО ( долл. США)** | | |  |

All other information that we have not provided automatically implies our full compliance with the requirements, terms and conditions of the RFP. / Вся другая информация, не предоставленная нами в данном Предложении, автоматически подразумевает полное соблюдение требований, сроков и условий Запроса на представление предложения.

*Name and Signature of the Service Provider’s Authorized Person/Имя и подпись уполномоченного лица Поставщика услуг*

*Designation/ Должность*

*Date/ Дата*

1. *This serves as a guide to the Service Provider in preparing the Proposal/Это является Руководством для поставщика услуг в подготовке Предложения.* [↑](#footnote-ref-1)
2. *Official Letterhead/Stationery must indicate contact details – addresses, email, phone and fax numbers – for verification purposes /На официальном бланке необходимо указать контактные данные – адреса, адрес электронной почты, номера телефона и факса – в целях проверки.*  [↑](#footnote-ref-2)
3. *This shall be the basis of the payment tranches /\* Данная разбивка будет служить основанием для выплаты траншей* [↑](#footnote-ref-3)